

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 54 (1936)
Heft: 165

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Freitag, 17. Juli
1936

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Vendredi, 17 juillet
1936

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIV. Jahrgang — LIV^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
La Vie économique

Supplemento mensile
La Vita economica

N^o 165

Redaktion und Administration:
Ellingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.660

Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — **Ausland:** Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — **Preis der Einzelnummer** 25 Cts. — **Annoncen-Regie:** Publicitas A. G. — **Insertionspreis:** 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonellezeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Ellingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n^o 21.660

Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — **Etranger:** Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — **Prix du numéro** 25 cts — **Régie des annonces:** Publicitas S. A. — **Prix d'insertion:** 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N^o 165

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marché di fabbrica e di commercio 88572—88589.
Crédit Immobilier Suisse Egyptien, Genève.
Bilanzen. — Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Beschränkung der Speisekartoffeleinfuhr. — Limitation de l'importation des pommes de terre de table. — Limitazione dell'importazione di patate da tavola.
Beteiligung der Schweiz an der Internationalen Ausstellung Kunst und Technik im modernen Leben Paris 1937. — Participation suisse à l'Exposition Internationale de Paris 1937, «Arts et Techniques dans la vie moderne».
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.
Posteheckverkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst:

1. a) Schuldbrief von Fr. 1000, d. d. 26. November 1896, haftend auf Grundbuch Nr. 330 (Mitteleben), Altendorf, mit Josef Stählin als Debitor, und Jgfr. Antonia Marty, Altendorf, als Kreditörin;
b) Schuldbrief von Fr. 1200, d. d. 27. November 1896, haftend wie vorstehend, mit Josef Stählin, als Debitor, und Jakob Stählin, Altendorf, als Kreditör.

2. Schuldbrief von Fr. 5000, des Balz Josef Kistler, Reichenburg, mit Fr. 23,000 Vorgang, haftend auf der «Spoerriweid» Grundbuch Nr. 426 Reichenburg.
Die Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, dieselben bis 18. Juli 1937 der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgen wird. (W 274³)
Lachen, den 10. Juli 1936. Das Bezirksgericht.

Es wird vermisst: Verschreibung von 800 Gld. oder Fr. 1523.81, angegangen 14. Dezember 1797, errichtet von Adam Fischer ab «Tambach», Geiss.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird hiemit in Anwendung von Art. 870 Z. G. B. aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist von dieser Publikation an gerechnet, bei unterfertigter Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt würde. (W 278³)
Nebikon, den 14. Juli 1936.

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau:
Dr. A. Erni.

Kraftloserklärungen — Annulations

Le 16 juillet 1936 j'ai ordonné l'annulation des actions de l'Association Immobilière des Terreaux, de 100 fr. chacune, n^{os} 149, 544, 545, 1202, 1532, 1533, 1534, coupons attachés. (W 277)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1936. 14. Juli. **Butagas A.-G.** (Butagas S. A.), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 77 vom 1. April 1936, Seite 802). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. Juli 1936 haben die Aktionäre die Erhöhung ihres Aktienkapitals von bisher Fr. 100,000 auf Fr. 200,000 beschlossen und durchgeführt durch Ausgabe weiterer 200 Namenaktien zu je Fr. 500. Das 200,000 Franken betragende Aktienkapital ist eingeteilt in 400 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu je Fr. 500. Art. 6 der Statuten wurde demgemäss abgeändert.

14. Juli. **Genossenschaft Strandbad Horgen-Käpfnach**, in Horgen (S. H. A. B. Nr. 106 vom 8. Mai 1933, Seite 1098). Max Weingartner, Heinrich Schweizer, Walter Hegetschweiler, Ernst Maurer, Peter Müller und Adolf Frei sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschriften der erstern drei werden gelöscht. Neu wurden gewählt Dr. phil. Walter Leemann, Sekundarlehrer, von Winterthur, Präsident; Rudolf Spring, Architekt, von Steffisburg (Bern), Vizepräsident; Walter Brunner, Gemeindevorstand, von Horgen, Aktuar, und Heinrich Aschmann, jun., Dachdeckermeister, von Horgen, Beisitzer, alle in Horgen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet je mit dem Aktuar oder Kassier kollektiv.

14. Juli. **Allgemeine Konsumgenossenschaft Grafstal-Winterberg**, in Grafstal-Lindau (S. H. A. B. Nr. 230 vom 2. Oktober 1934, Seite 2715). Max Rohner und Hans Zehnder sind zurückgetreten; die Unterschrift des Erstern wird gelöscht. An deren Stelle wurden gewählt Hans Ströbel, Kaufmann, als Kassier, und Karl Rueger, Fabrikarbeiter, als Beisitzer, beide von Lindau (Zürich), in Winterberg-Lindau. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen je zu zweien kollektiv.

14. Juli. **Milchproduzenten-Genossenschaft Sennhof-Wilhof und Umgebung**, in Russikon (S. H. A. B. Nr. 97 vom 27. April 1934, Seite 1117). Albert Furrer-Kuhn ist aus dem Vorstand ausgeschieden, dessen Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt Walter Furrer, Landwirt, von und in Russikon. Der Genannte zeichnet mit dem Präsidenten kollektiv.

14. Juli. Die Firma **Riedener, Pharmazeutische Produkte**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 155 vom 6. Juli 1934, Seite 1874), hat ihren Sitz nach Urdorf (Station), Gartenstrasse, verlegt. Der Inhaber wohnt nun ebenfalls in Urdorf.

Baumalerei usw. — 14. Juli. In der Kollektivgesellschaft **Gebr. Keller**, in Horgen (S. H. A. B. Nr. 155 vom 6. Juli 1934, Seite 1875), Baumalerei und Autolackiererei, wohnt der Gesellschafter Oskar Keller jetzt in Herrliberg.

Holzvorhangschienen. — 14. Juli. Die Firma **Ernst Däpp**, in Zollikon (S. H. A. B. Nr. 149 vom 29. Juni 1934, Seite 1794), Handel in Holzvorhangschienen «Lignum», hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Bahnhofstrasse 31.

14. Juli. Die **Otto Honegger-Stiftung**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 146 vom 26. Juni 1935, Seite 1625), verzettelt als Geschäftsdomizil Walcheter, Walcheplatz 2, in Zürich 1 (Direktion des Gesundheitswesens).

Metzgerei. — 14. Juli. Inhaber der Firma **Ernst Kindhauser**, in Klein-Andelfingen, ist Ernst Kindhauser-Häberli, von und in Klein-Andelfingen, Metzgerei, Metzgergasse.

Juwelen. — 14. Juli. Inhaberin der Firma **Studer-Paulin**, in Zürich 1, ist Martha Studer geb. Paulin, von Olten, in Zürich 1. Die Firma erteilt Prokura an den Ebenen der Inhaberin Jean Walter Studer-Paulin, von Olten, in Zürich. Handel in Juwelen. Auf der Mauer 15.

Nähmaschinen, technische Neuheiten. — 14. Juli. Inhaber der Firma **Oscar Zellweger, jun.**, in Zürich 4, ist Oscar Zellweger, von Gais (Appenzell A.-Rh.), in Zürich 4. Handel in Nähmaschinen, Fabrikation und Vertrieb von technischen Neuheiten. Werdgasse 19.

Eisenwaren, Hausgeräte usw. — 14. Juli. Die Firma **Alder-Meier**, in Küssnacht (S. H. A. B. Nr. 260 vom 5. November 1927, Seite 1951), Eisenwaren usw., ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Firma «Alder-Meier's Erbin», in Küssnacht b. Zürich.

Inhaberin der Firma **Alder-Meier's Erbin**, in Küssnacht b. Zürich, ist Fräulein Rosa Alder, von und in Küssnacht b. Zürich. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Alder-Meier», in Küssnacht. Haus- und Küchengeräte, Werkzeuge und Eisenwaren. Dorfstrasse 17.

Milchhandlung. — 14. Juli. Inhaber der Firma **Alois Haslimann**, in Dietikon, ist Alois Haslimann-Fischer, von Emmen (Luzern), in Dietikon. Milchhandlung. Zürcherstrasse 11.

Reiseartikel usw. — 14. Juli. Die Firma **Anny Duss**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 291 vom 12. Dezember 1933, Seite 2910), Handel in Koffern, Reiseartikeln und Lederwaren, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Manufakturwaren. — 14. Juli. Die Firma **L. Köpfler**, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 272 vom 13. November 1919, Seite 1899), Manufakturwaren, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Restaurant. — 14. Juli. Die Firma **Anton Reck**, in Küssnacht b. Z. (S. H. A. B. Nr. 293 vom 19. November 1920, Seite 2190), Restaurationsbetrieb, ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Firma «Paulina Reck», in Küssnacht b. Z.

Inhaberin der Firma **Paulina Reck**, in Küssnacht b. Z. ist Wwe. Paulina Reck geb. Strobel, von Zürich, in Küssnacht b. Z. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Anton Reck», in Küssnacht. Restaurationsbetrieb. Seestrasse 105, zum Fählbrunnen.

14. Juli. **Sennereigenossenschaft Urdorf**, in Urdorf (S. H. A. B. Nr. 181 vom 5. August 1922, Seite 1532). Die Mitglieder dieser Genossenschaft haben in der Generalversammlung vom 2. März 1933 die Auflösung beschlossen und gleichzeitig die Beendigung der Liquidation festgestellt. Die Genossenschaft wird daher im Handelsregister gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Belp (Bezirk Seltigen)

Sauerkrautfabrikation. — 1936. 14. Juli. Die Einzelfirma **Karl Munter**, Sauerkrautfabrikation, in Lohnstorf (S. H. A. B. Nr. 53 vom 3. März 1928, Seite 424), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Sauerkrautfabrikation. — 14. Juli. Inhaber der Einzelfirma **Hans Munter**, in Lohnstorf, ist Hans Munter-Steinhauer, von Burgistein, in Lohnstorf. Sauerkrautfabrikation.

Bureau Bern

Berichtigung. — Die von der **Kinder- & Märchenbühne Genossenschaft**, mit Sitz in Bern, ausgegebenen Anteilscheine lauten auf Fr. 100 und nicht auf Fr. 500, wie irrtümlich im S. H. A. B. Nr. 162 vom 14. Juli 1933, Seite 1710, publiziert wurde.

Immobilien-gesellschaft. — 13. Juli. Unter der Firma **Kadles A. G.** gründet sich, mit Sitz in Bern, auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft. Die Statuten datieren vom 7. Juli 1936. Zweck der Gesellschaft ist: der Kauf und Verkauf von Liegenschaften, Erstellung von Bauten, Handel mit denselben, sowie Beteiligung an gleichen und ähnlichen Unternehmungen des In- und Auslands. Das Aktienkapital beträgt Fr. 5000, eingeteilt in 20 Aktien von je Fr. 250, auf den Namen lautend. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern, zurzeit aus einem, nämlich: Fritz Mast, von Guggisberg, Bureauchef, in Bern. Derselbe hat Einzelunterschrift. Das Geschäftsdomizil befindet sich: Schauptplatzgasse 11 in Bern (Bureau Dr. B. Lifschitz).

Geschäftsbücher. — 13. Juli. Inhaber der Firma **Johann Lehmann**, in Bern, ist Johann Lehmann, von Aeffligen bei Burgdorf, in Bern, Handel mit Geschäftsbüchern. Schärerstrasse 21.

13. Juli. Projektions- & Hygia-Vertrieb A. G., mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 265 vom 11. November 1933, Seite 2645). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Juli 1936 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen und gleichzeitig festgestellt, dass die Liquidation vollständig durchgeführt ist. Die Gesellschaft wird daher im Handelsregister gelöscht.

Brauerei. — 14. Juli. Die Aktiengesellschaft **J. Hofweber & Cie. A. G.**, mit Sitz in Interlaken und Zweigniederlassung in Roichenbach, Gde. Zollikofen (S. H. A. B. Nr. 84 v. 10. April 1933, S. 875), hat in der a. o. Generalversammlung vom 20. Juli 1936 den Art. 2 der Gesellschaftsstatuten revidiert. Art. 2 lautet neu: «Der Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb der Brauerei Schloss Reichenbach in Zollikofen, die Beteiligung an der Brauerei Interlaken als Kollektivteilhaber der Firma «J. Hofweber & Cie. A. G.» & Gebrüder Horn, Brauerei Interlaken», sowie die Nutzbarmachung der übrigen im Besitze der Gesellschaft befindlichen Liegenschaften, Wirtschaften mit Zubehör, ferner der Erwerb, der Verkauf, der Bau, die Pacht und der Betrieb gleichartiger Geschäfte und weiterer Liegenschaften.» Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Velos, Bestandteile usw. — 14. Juli. Die Kommanditgesellschaft **Spring & Co.**, Vertrieb von Velos und deren Bestandteilen, Pneus, Akkumulatoren und Sportartikel, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 47 vom 26. Februar 1934, Seite 514), hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Velos, Bestandteile usw. — 14. Juli. Inhaber der Firma **Fritz Spring**, in Bern, ist Fritz Spring, von Gelterfingen, in Bern. Vertrieb von Velos und deren Bestandteilen, Pneus, Akkumulatoren und Sportartikeln. Speichergasse 19.

Patentverwertung. — 14. Juli. Die Firma «PSJ A. G.», Erwerb, Ausbeutung und Verkauf der Patente, welche das Verschluss-System von Tuben, Flaschen usw. unter dem Namen «PSJ» betreffen usw., mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 142 vom 21. Juni 1932, Seite 1514), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Juli 1936 die Auflösung beschlossen und ist in Liquidation getreten. Dieselbe wird durchgeführt unter der Bezeichnung **PSJ A. G. in Liq.** Zum Liquidator der Gesellschaft wurde Johann Pfäfer, bisher Verwaltungsratspräsident, ernannt. Er führt als Liquidator die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Die Zeichnungsberechtigung des bisherigen Geschäftsführers Umberto Romano Nicolai und diejenige der Verwaltungsräte Josef Emil Schaller und Hans Surber ist erloschen. Das Domizil befindet sich nunmehr: Jurablickstrasse 18.

Carrosseriewerke, Garage. — 14. Juli. Aus der Kollektivgesellschaft **Ramseier, Streun & Cie.**, Carrosseriewerke und Garage, in Bern (S. H. A. B. Nr. 142 vom 21. Juni 1934, Seite 1702), ist der eine Gesellschafter Fritz Streun ausgeschieden. Sie wird von den verbleibenden Gesellschaftern Fritz Ramseier und Jakob Jenzer unter der Firma **Ramseier & Jenzer** weitergeführt. Die bisherige Kollektivzeichnungsberechtigung wird aufgehoben. Die Gesellschafter zeichnen je einzeln.

Café-Restaurant. — 14. Juli. Inhaber der Firma **Oskar Dworzak**, in Bern, ist Oskar Leopold Dworzak, von und in Bern. Betrieb des Café Wyleregg, Wylereggstrasse 109.

Bureau Büren a. A.

Spezereien, Bonneterie, Mercerie usw. — 13. Juli. Die Einzelfirma **Frau Flora Schneeberger-Hofer**, Handlung mit Spezereien, Bonneterie, Mercerie und Tuchwaren, mit Sitz in Busswil b. Büren (S. H. A. B. Nr. 119 vom 25. Mai 1929, Seite 1075), wird, da die Voraussetzungen der Eintragspflicht weggefallen sind, auf Begehren der Inhaberin im Handelsregister gelöscht.

Bureau de Moutier

Société immobilière. — 13 juillet. La société anonyme **La Birse**, avec siège social à Tavannes (F. o. s. du c. du 11 juillet 1927, no 159, page 1273), a élu secrétaire de son conseil d'administration Victor Voutat, de Sorvilier, maître-ménisier, à Tavannes, en remplacement de Jules Fallet, qui a cessé de faire partie de ce conseil. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective à deux des trois membres du conseil d'administration, savoir: Charles Gwinner, président; Charles Piffaretti, vice-président, tous deux déjà inscrits, et Victor Voutat, secrétaire. La signature de Jules Fallet est radiée.

Cierges, etc. — 13 juillet. La raison individuelle **Arsène Remy**, fabrication et vente de produits d'entretien, cirage, encaustique, etc., à Reconyville (F. o. s. du e. du 26 juillet 1934, no 172, page 2086), change sa raison de commerce en **Arsène Remy, Produits «Montoz»** et son genre de commerce en «fabrication de cierges, de bougies d'éclairage, bougies de lampions, bougies de Noël, produits à base de cire».

Bureau Nidau

Kaffeerösterei, Kolonialwaren usw. — 11. Juli. Unter der Firma **R. Bärtschi & Cie. Aktiengesellschaft (R. Bärtschi & Cie. Société anonyme)** gründet sich, auf unbeschränkte Dauer, mit Sitz in Nidau, eine Aktiengesellschaft. Die Statuten datieren vom 8. Juli 1936. Sie bezwecken den Erwerb und den Fortbetrieb der Kommanditgesellschaft **R. Bärtschi & Cie.** in Nidau gehörenden Kaffee-grossrösterei und den Handel mit Kolonialwaren und Landesprodukten. Die Gesellschaft ist berechtigt, neue verwandte Geschäftszweige einzuführen. Sie kann Zweigniederlassungen errichten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 160,000 und ist eingeteilt in 160 Aktien von je Fr. 1000, welche auf den Namen lauten. Die Gesellschaft übernimmt von der Kommanditgesellschaft «R. Bärtschi & Cie.» in Nidau gemäss Inventar und Uebnahmebilanz vom 1. Januar 1936 sämtliche Aktiven im Betrage von Fr. 653,500.09 und Passiven im Betrage von Fr. 619,806.69. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 33,753.40 werden der Kommanditgesellschaft **R. Bärtschi & Cie.** zuhanden des Kommanditärs **Gottfried Mutti** 33 Aktien von je Fr. 1000 ausgehändigt, sowie Fr. 753.40 in bar ausgerichtet. Die gesetzlich vorgeschriebenen Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern; zurzeit besteht er aus **Gottfried Mutti**, von Arni bei Biglen, Kaufmann, in Biel, als Präsident; **Hans Freiburghaus**, von Neuenegg, Kaufmann, in Nidau, als Sekretär, und **Rudolf Bärtschi**, Vater, von Eggwil, Kaufmann, in Nidau. Als

Geschäftsführer werden vom Verwaltungsrat delegiert **Rudolf Bärtschi**, Vater, und **Hans Freiburghaus**. Dieselben vertreten die Gesellschaft durch Kollektivunterschrift. Ferner zeichnen als Kollektivprokuristen unter sich oder mit den andern Zeichnungsberechtigten je zu zweien: **Arnold Schmid**, von Hoddingen, in Nidau, und **Alfred Hunziker**, von Moosleerau, in Biel. Geschäftslokal: Hauptstrasse Nr. 21, Nidau.

Bureau de Porrentruy

Serrurier-Maréchal. — 13 juillet. Le chef de la raison individuelle **Charles Meuret**, à Miécourt, est **Charles Meuret**, fils d'Auguste, de et à Miécourt. Articles pour bouclerie, en fer et acier, travaux de serrurerie et de maréchalerie.

Bureau Thun

Autosattlerei usw. — 15. Juli. Inhaber der Firma **Haus von Aesch**, mit Sitz in Thun, ist Johann Gottfried von Aesch-Michel, von Grossaffoltern (Bern), wohnhaft Bernstrasse, Gemeinde Steffisburg. Autosattlerei und Autoglaserei. Bernstrasse 13, Thun.

Bäckerei, Konditorei. — 15. Juli. Inhaber der Firma **Gottlieb Brötli**, mit Sitz in Dürrenast, Gemeinde Thun, ist Gottlieb Brötli, von Dürrenast i. S., wohnhaft im Dürrenast. Bäckerei, Konditorei. Frutigstrasse, Dürrenast.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1936. 4. Juni. Unter der Firma **Immobilien-gesellschaft «Steinhofstrasse 65»**, besteht, mit Sitz in Luzern, eine Genossenschaft, nach Titel 27 des OR und der Statuten vom 27. April 1936 auf unbestimmte Dauer. Die Genossenschaft bezweckt den Erwerb der Liegenschaft Steinhofstrasse 65, Luzern, sowie die Verwaltung, Verpachtung und den Wiederverkauf des Objektes, überhaupt alle damit verbundenen Geschäfte (Erwerb von Grundpfandrechten, Aufnahme von Darlehen zur Finanzierung des Kaufes). Mitglied der Genossenschaft kann auf schriftliche Anmeldung hin beim Vorstand jeder Gläubiger des Herrn und der Frau Grüter-Rupplin, früher Steinhofstrasse 65, Luzern, werden, sofern er mindestens einen Anteilschein von Fr. 50 übernommen und einbezahlt hat und vom Vorstände aufgenommen wird. Die Genossenschafter werden nebst ihrer finanziellen Beteiligung zur direkten oder indirekten, dauernden Mitarbeit herangezogen. Solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, kann jeder Genossenschafter durch eine schriftliche Erklärung an den Vorstand je drei Monate vorher auf Ende eines Rechnungsjahres (Kalenderjahres) aus der Genossenschaft austreten. Geschieht dies aber nicht in Verbindung mit der Uebertragung seiner Anteilscheine an eine Drittperson und die Aufnahme derselben in die Genossenschaft, so erlischt das Anteilrecht am Genossenschaftsvermögen. Im Todesfalle eines Genossenschafter oder bei Liquidation einer juristischen Person treten die Erben in die Rechte und Pflichten des Genossenschafter ein. Sind mehrere Erben verstorbenen Genossenschafter vorhanden, so haben sie, solange nicht eine Zuteilung der Anteilscheine an bestimmte Personen erfolgt ist, einen Vertreter zu bezeichnen, mit dem die Genossenschaft zu verkehren hat. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Der nach Abzug aller Ausgaben an Passivzinsen, Betriebs- und Verwaltungskosten, Rückstellungen und Abschreibungen, Steuern und Abgaben aller Art verbleibende Geschäftsüberschuss bildet den Jahresgewinn der Genossenschaft, über dessen Verwendung die Generalversammlung verfügt. Im übrigen gelten die Bestimmungen des Art. 656 OR. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung, b) der Vorstand und c) die Kontrollstelle. Der Vorstand besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Gegenwärtig besteht der Vorstand aus folgenden drei Mitgliedern: Präsident ist **Oskar Hochstrasser**, kaufmännischer Angestellter, von Dürrenäsch, in Luzern; **Gottfried Anliker**, Baumeister, von Huttwil (Bern), wohnhaft in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, und **Emil Otzenberger**, Tapissier, von Grossdietwil und Luzern, in Luzern. Die Vorstandsmitglieder zeichnen kollektiv zu dreien. Das Geschäftslokal befindet sich: Weggigasse 6 (bei Emil Otzenberger).

17. Juni. Unter der Firma **Käsergesellschaft Langnau** besteht nach Art. 678 ff OR und auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft, mit Sitz in Langnau. Die Statuten datieren vom 23. Februar 1936. Die Genossenschaft bezweckt bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch zur Gewinnung von Molkereiprodukten, sei es durch den Selbstbetrieb einer Käserei oder durch den Verkauf an einen Uebernehmer. Mitglied der Genossenschaft ist, wer bei der Gründung beigetreten oder später von der Genossenschaftsversammlung aufgenommen worden ist und die Statuten oder eine darauf bezugnehmende Beitrittsklärung unterzeichnet hat. Neutretende haben sich bis längstens 1. September schriftlich anzumelden und dabei anzugeben, von wie vielen Kühen sie die Milch zu liefern sich verpflichten. Die Mitgliedschaft geht verloren durch freiwilligen Austritt oder Ausschluss. Der Ausgeschlossene wie auch der freiwillig Austretende verlieren jedes Anspruchsrecht am allfälligen Genossenschaftsguthaben. Zudem haben sie eine Ablösungssumme von Fr. 150 pro Hektar Land, das sie besitzen, zu bezahlen. Der Austritt kann nur auf Schluss eines Rechnungsjahres geschehen. Wer nicht jeweilen vor dem 1. September schriftlich dem Präsidenten den Austritt aus der Genossenschaft erklärt, ist für das nächstfolgende Betriebsjahr verpflichtet, die Milch wieder zu liefern. Die Mitgliedschaft geht ohne weiteres auf die Erben eines Mitgliedes über, resp. auf diejenigen Erben, welche die Liegenschaft übernehmen. Sind mehrere Erben vorhanden, so haben sie einen gemeinsamen Vertreter zu bezeichnen. Die Mitglieder haften persönlich und solidarisch für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Mitgliederbeiträge sind nicht vorgesehen. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Genossenschaftsversammlung, b) der Vorstand und c) die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand besteht aus drei Mitgliedern (Präsident, Kassier und Aktuar). Die rechtsverbindliche Unterschrift führen die Vorstandsmitglieder kollektiv zu dreien. Der Vorstand ist wie folgt zusammengesetzt: Präsident ist **Josef Baumann**; Kassier **Josef Vogel**, und Aktuar **Hans Studer**, alle sind Landwirte, von und in Langnau (Luzern).

Fribourg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

Exploitation d'inventions. — 1936. 14 juillet. Par contrat notarié **Rodolphe von Grafenried**, à Berne, du 10 juillet 1936, il a été constitué sous la dénomination de **Icare S. A.** une société anonyme ayant pour objet l'acquisition et l'exploitation en tous pays, soit par vente, soit par octroi de licences, d'inventions, etc. de l'industrie mécanique; la participation directe

ou indirecte et sous n'importe quelle forme à des entreprises de n'importe quel genre ayant trait à l'industrie mécanique, ainsi que toutes opérations financières ou commerciales connexes. Le siège de la société est à Fribourg. Les statuts de la société ont été adoptés par l'assemblée générale du 10 juillet 1936. La durée de la société est illimitée. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le capital social est de 100,000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr. chacune. Les actions sont nominatives. La société est administrée par un conseil d'administration composé de un à cinq membres. L'assemblée générale peut nommer un ou plusieurs suppléants. La société est valablement engagée par la signature collective de ses deux administrateurs. Le premier conseil d'administration est composé de deux membres: Werner de Steiger, avocat, de et à Berne, président, et Louis Dupraz, de Rue, avocat, à Fribourg, vice-président et secrétaire. Siège social: Fribourg, rue St. Pierre, 12, chez M^e Louis Dupraz.

14 juillet. **Holding Soiries S. A.**, société anonyme dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 26 décembre 1933, n° 302, page 3072), a conféré la procuration à Edouard Berthier, avocat, de Confignon, à Collonges sous Salève (Haute Savoie), lequel engagera la société vis-à-vis des tiers par sa signature individuelle. Léon Gouy a cessé d'être président du conseil. Sa signature, éteinte, est radiée.

14 juillet. Fritz Granicher, décédé, a cessé d'être président du conseil d'administration de la **Société du Funiculaire Neuveville-St. Pierre**, société anonyme dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 6 août 1930, n° 181, page 1657). Sa signature, éteinte, est radiée. A été élu à sa place comme président, Paul Blanpain, qui conserve sa qualité d'administrateur délégué et comme membre du conseil d'administration Achille Blanpain, de Villeret, industriel, à Fribourg. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire ou la signature individuelle de l'administrateur-délégué.

15 juillet. Sous la raison sociale **Union des Tuileries de la Suisse romande (U. T. R.) (Verband der Westschweizerischen Ziegeleien)**, il s'est constitué, pour une durée indéterminée, une société coopérative, au sens des art. 678 et ss. du code des obligations. Son siège est à Fribourg. Les statuts portent la date du 23 janvier 1936. La société a pour but de contingentier la production et de régler la vente entre les tuiliers de la Suisse romande. Ce but n'est pas lucratif. La société ne s'occupe pas de la vente directe aux consommateurs, sauf pour les rayons locaux fixés. Elle passe, par contre, pour ses sociétaires des contrats de livraisons avec le commerce solvable et tient la comptabilité. La société coopérative peut, dans le cadre du but principal, traiter d'autres affaires rencontrant les intérêts des membres de la société. La qualité de membre s'acquiert moyennant décision d'admission prise par l'assemblée générale en vertu d'une demande formulée par écrit et par acquisition d'une part sociale. Les sociétaires sont tenus de participer, en proportion de leurs chiffres d'affaires, aux frais du bureau de la société. La valeur de chaque part sociale est de 500 fr. Chaque sociétaire a l'obligation d'acquiescer une part sociale. Les parts ne peuvent être réalisées ou transmises qu'entre les membres de la société coopérative. En cas de vente ou de location d'une usine ainsi qu'en cas de décès d'un sociétaire, le successeur peut reprendre la part du prédécesseur. De cette façon la qualité de membre passe aussi au successeur si celui-ci se fait recevoir par l'assemblée générale en vertu d'une demande formulée par écrit. Tout membre a le droit de se retirer de la société en annonçant sa sortie au président, moyennant lettre recommandée six mois avant la fin de l'exercice. Le comité est toutefois autorisé à accepter des demandes de sortie également dans le courant de l'année. La qualité de membre se perd automatiquement par la sortie, la mort, la faillite, la remise du commerce et la radiation de la raison sociale du registre du commerce. Les membres sortant de la société coopérative perdent tout droit à la fortune de celle-ci. Toute responsabilité personnelle des sociétaires pour les engagements de la société est exclue. Les engagements de la société ne sont garantis que par la fortune de la société. Les organes de la société sont: a) l'assemblée générale; b) le comité de direction; c) le service de contrôle. Le comité de direction est composé de trois ou cinq membres. Un membre de l'association suisse des marchands de matériaux de construction pourra lui être adjoint. Le comité désigne les personnes autorisées à signer individuellement ou collectivement au nom de la société. Le comité est composé de 4 membres: Ernest Zbinden, de Payerne, tuilier, à Payerne, président; Adolphe Merkle, de St. Ours, tuilier, à Guin, vice-président; Silvio Morandi, de Curio (Tessin), tuilier, à Payerne, et Edouard Glasson, de Bulle, négociant, à Bulle. Romain Meyer, de Guin et Oeschgen, et Henri Schaller, de Fribourg, agents d'assurances, à Fribourg, sont désignés comme secrétaires. La société sera valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective à deux des membres du comité de direction, ainsi que par celle de chacun des deux secrétaires collectivement avec un membre du comité de direction. Avenue de la gare, 30, chez MM. Meyer et Schaller.

Laiterie, charcuterie, etc. — 15 juillet. Est radiée d'office, en suite de faillite, la raison **Raymond Bulliard**, laiterie, charcuterie, comestibles, à Fribourg (F. o. s. du c. du 6 février 1934, n° 30, page 331).

Solothurn — Soieure — Soletta Bureau Lebern

Automobilbestandteile. — 1936. 7. Juli. Die Firma **Emma Leinigen-Pimpin**, Vertretungen in Automobilbestandteilen. Gebäude Nr. 85, in Flumenthal (S. H. A. B. Nr. 198 vom 27. August 1931, Seite 1862), ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Baugeschäft. — 1936. 14. Juli. **Giovanni Corradi-Pasini**, Baugeschäft (Hoch- und Tiefbau) und Baumaterialienhandlung, Einzelfirma mit Sitz in Buckten (S. H. A. B. Nr. 292 vom 13. Dezember 1934, Seite 3436). Der Firmainhaber Giovanni Corradi, von Länflingen, in Buckten, hat mit seiner Ehefrau Domenica Pasini durch Ehevertrag vom 28. April 1936 Gütertrennung vereinbart.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Uhren, Bijouterie. — 1936. 13. Juli. Der Inhaber der Firma **Eugen Mäder**, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 247 vom 22. Oktober 1935, Seite 2611), verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Stadthausgasse Nr. 3. **Spezerei- und Kolonialwaren**. — 13. Juli. Die Firma **Milly Reinfried-Sulger**, Spezerei- und Kolonialwarenhandlung, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 228 vom 30. September 1935, Seite 2419), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Buchbinderei, Papeterie. — 14. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **M. & F. Ermatinger**, Buchbinderei und Papeterie, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 206 vom 4. September 1934, Seite 2451), hat sich infolge Austrittes der Gesellschafterin Fr. Frieda Ermatinger aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Max Ermatinger». Inhaber der Firma **Max Ermatinger**, in Schaffhausen, ist Max Ermatinger, von und in Schaffhausen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «M. & F. Ermatinger». Buchbinderei, Papeterie und Einrahmungsgeschäft. Oberstadt 10, «zur Gems».

Appenzell l.-Rh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.

Thee, Teppiche, Porzellan. — 1936. 15. Juli. Inhaber der Firma **Teheng Poo-Yen**, in Gonten, ist Teheng Poo-Yen, chinesischer Staatsangehöriger, in Gonten. Handel mit Thee, Teppichen und Porzellan.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Krawatten usw. — 1936. 1. Juli. Der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Hungerbühler & Frommer**, Fabrikation und Handel in Krawatten und Posamentenfransen aller Art, in St. Gallen W. (S. H. A. B. Nr. 57 vom 9. März 1935, Seite 628), ist als Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 5000 beigetreten Jakob Hug-Neier, von Wuppenau, in Kradolf. Denselben ist Einzelprokura erteilt. Gleichzeitig wurde die bisherige Kollektivgesellschaft umgewandelt in eine Kommanditgesellschaft und die Firma abgeändert in **Hungerbühler, Frommer & Co.** Die Natur des Geschäftes wird abgeändert in Fabrikation und Handel in Krawatten, Posamenten, Textilwaren und Seidenaktion.

Schreinerei, Glaserei. — 8. Juli. Liseli Lieberherr-Arm, diese mit Zustimmung ihres Ehemannes, und Anna Lieberherr-Scherrer, beide von Nesslau, in Krümmenswil-Nesslau, haben unter der Firma **Lieberherr & Co.**, in Krümmenswil (Gemeinde Nesslau), eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1936 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftende Gesellschafterin ist Liseli Lieberherr-Arm. Kommanditärin mit dem Betrage von Fr. 3000 ist Anna Lieberherr-Scherrer. Die Firma erteilt Einzelprokura an Emil Lieberherr-Arm, von Nesslau, in Krümmenswil. Mechanische Schreinerei und Glaserei, Möbelfabrikation und Holzhandlung; Krümmenswil h. Krummenau.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1936. 11. Juli. Eintragung von Amtes wegen, verfügt durch den Registerführer gestützt auf Art. 26, Abs. 2, der Handelsregisterverordnung vom 6. Mai 1890:

Zigarren, Papeterie usw. — Inhaber der Firma **Georg Riffel**, in Chur, ist Georg Riffel, von Stäfa (Zürich), wohnhaft in Chur. Zigarren und Tabak, Papeterie und Leihbibliothek. Welschdörfli.

13. Juli. **Kurverein Davos**, Verein mit Sitz in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 211 vom 9. September 1927, Seite 1616). Aus dem Vorstandsausschuss sind Dr. Erhard Branger und Dr. med. Hans Staub ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Ausschuss des Vorstandes wurde wie folgt neu bestellt: Präsident ist Erhard Greding, bisher Mitglied; Mitglieder: Dr. Johann Friedr. Stöcklin, Arzt, von Bottmingen (Baselien), in Davos, und Dr. Paul Müller, Zahnarzt, von Hirschthal (Aargau), in Davos. Die rechtsverbindliche Unterschrift für den Verein führen der Präsident, der Direktor und ein Ausschussmitglied kollektiv.

13. Juli. **A.-G. Bündner Kraftwerke**, mit Sitz in Klosters (S. H. A. B. Nr. 58 vom 11. März 1935, Seite 633). Aus dem Verwaltungsrat ist Regierungsrat Dr. Fritz Sturzenegger ausgeschieden. An seiner Stelle wurde neu gewählt Ernst Lieb, Regierungsrat, von Stein a/Rh., in Schaffhausen. Er führt die Unterschrift nicht. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen kollektiv je zu zweien die Mitglieder des Verwaltungsratsausschusses, der Direktor und die Prokuristen.

Beteiligungen. — 13. Juli. Unter der Firma **Vermandia A. G.** hat sich, mit Sitz in Chur, am 8. Juli 1936 auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gegründet. Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmungen. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 20,000, eingeteilt in 20 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Zurzeit gehört ihm an Martial Frêne, Direktor, von Reconvilier, wohnhaft in Rüschlikon, welcher für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Domizil bei Dr. Peter Mettler, Poststrasse, in Chur.

Aargau — Argovie — Argovia

Stoppdecken, Matratzenwolle usw. — 1936. 13. Juli. Die Firma **Widmer-Brunner**, in Lenzburg (S. H. A. B. Nr. 15 vom 19. Januar 1935, Seite 169), hat ihren Sitz nach Safenwil verlegt, woselbst der Inhaber sowie die Prokuristin Hedwig Widmer-Brunner auch wohnen. Die Firma verzeigt als Natur des Geschäftes: Fabrik für Stoppdecken, Matratzenwolle und andere verwandte Artikel.

Mercerie, Quincaillerie, Schuhwaren. — 13. Juli. Die Firma **Hans Siegrist**, Mercerie, Quincaillerie, Schuhwaren und Schuhmacherwerkstatt, in Meisterschwanden (S. H. A. B. Nr. 193 vom 20. August 1930, Seite 1737), wird infolge Konkurses von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Maschinenfabrik, mechanische Werkstätte usw. — 13. Juli. **Aktiengesellschaft vorm. Hämmeler & Co. (Société Anonyme, ci-devant Haemmerle & Co.)**, Maschinenfabrik, mechanische Werkstätte, Vertretungen, mit Sitz in Zofingen (S. H. A. B. 1930, Seite 590). In der Generalversammlung vom 4. Juni 1936 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 100,000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 50,000 reduziert durch Abschreibung jeder Aktie von Fr. 1000 auf Fr. 500. Dementsprechend wurde der Art. 4 der Statuten revidiert. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nunmehr Fr. 50,000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500.

Hotel. — 13. Juli. Inhaber der Firma **Fritz Beutler**, in Wohlen (Aargau), ist Fritz Beutler, von Lauperswil (Bern), in Wohlen (Aargau). Betrieb des Hotel Sternens.

Gartenmöbel. — 13. Juli. Inhaber der Firma **Hans Humbel**, Schlosser, in Boniswil, ist Hans Humbel, von und in Boniswil. Gartenmöbelfabrikation. Seengerstrasse 95 B.

Baugeschäft, Holzhandlung usw. — 13. Juli. Die Firma **Max Brogle**, Baugeschäft, Hobelwerk und Holztrockenanlage, Holzhandlung,

Schreinerei, in Stein (Aargau) (S. H. A. B. Nr. 291 vom 12. Dezember 1934, Seite 3424), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

13. Juli. Die Firma **Dr. Schlmer, Advokaturbureau**, in Wohlen (Aargau) (S. H. A. B. 1922, Seite 879), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Stoffe, Konfektion, Bettwaren usw. — 13. Juli. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Samuel Guggenheim's Söhne**, Herren- und Damenkleiderstoffe, Herren- und Damenkonfektion, Bett-, Möbel- und Polsterwaren, in Bremgarten (Aargau) (S. H. A. B. 1899, Seite 900), ist Joseph Guggenheim ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Die übrigen früher publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1936. 1. Juli. **Spezial-Kinderschuhfabrik Schliessmann & Müller Aktiengesellschaft**, in Friltschen (S. H. A. B. Nr. 163 vom 16. Juli 1926, Seite 1313). In der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 20. Juni 1936 wurde die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 75,000 auf Fr. 120,000 beschlossen und durchgeführt durch Ausgabe von 45 Namenaktien im Nennwert von Fr. 1000. Die Liberierung der neu emittierten Aktien erfolgte durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 120,000, eingeteilt in 120 auf den Namen lautende Aktien von Fr. 1000. Sodann beschloss die Versammlung die Abänderung der Firma auf **Schliessmann & Müller Aktiengesellschaft** und die Verlängerung der Dauer der Gesellschaft auf unbestimmte Zeit. Endlich wurde auch § 28 revidiert, ohne dass dabei aber etwas an publizierten Tatsachen geändert wurde. Die Statuten der Gesellschaft wurden entsprechend abgeändert.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

1936. 11. Juli. Dans son assemblée générale du 30 mars 1936, **Micro-mécanique S. A.**, à Corcelles (F. o. s. du c. des 25 avril 1935, n° 95, page 1060, et 12 juin 1936, n° 135, page 1431), a transféré son siège à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 12 juin 1936, n° 135, page 1431). Cette raison est radiée au Registre du commerce de Boudry.

Chaussures. — 11. juillet. La raison **Lantz et Baumeler**, société en nom collectif, commerce de chaussures, à Peseux (F. o. s. du c. du 14 janvier 1935, n° 10, page 120), étant dissoute, est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison « André Lantz ».

Le chef de la maison **André Lantz**, à Peseux, est Jules-André Lantz, de et à Peseux. La maison reprend la suite des affaires et l'actif et le passif de la société en nom collectif « Lantz et Baumeler ». Commerce de chaussures. Grand'Rue 32.

11. juillet. **Société d'exploitation des Câbles électriques (Système Berthoud-Borel et Cie.)**, société anonyme ayant son siège à Cortaillod (F. o. s. du c. des 20 juillet 1908, n° 185, page 1326, et 23 avril 1936, n° 91, page 984). Maurice Jequier, de Fleurier, ingénieur, à Neuchâtel, jusqu'ici directeur-adjoint, a été nommé directeur. Gustave-Adolphe Borel, D^r ès sciences, à Colombier, a été nommé administrateur, il a cessé de faire partie de la direction. La société est engagée par les signatures collectives de deux directeurs, d'un directeur et d'un fondé de pouvoirs, enfin d'un directeur ou d'un fondé de pouvoirs, d'une part, et d'un administrateur d'autre part.

11. juillet. Edmond-Emile Beuret, de Bémont, à Bevaix, et Aurèle-Narcisse Bouverat, des Breuleux (Jura bernois), à Bevaix, ont constitué, à Bevaix, sous la raison sociale **Beuret et Bouverat, Imprimerie Commerciale**, une société en nom collectif ayant commencé le 1^{er} mai 1936. Tous travaux d'imprimerie. Bevaix.

Bonnerie, confections, épicerie. — 11. juillet. Le chef de la maison **Marie Scherrer**, à Peseux, est Marie-Caroline Scherrer, divorcée de Marc Martin, des Bayards (Neuchâtel), à Peseux. Bonnerie, confection et épicerie. Rue de Neuchâtel 31, Peseux.

Maréchalerie, serrurerie. — 11. juillet. Le chef de la maison **Henri Gerber**, à Boudry, est Paul-Henri Gerber, de Schangnau (Berne), à Boudry. Maréchalerie, serrurerie, construction de machines pour la vigne. Rue des Moulins.

Genève — Genève — Ginevra

Electricité. — 1936. 11. juillet. **Louis Morando**, entreprise générale d'électricité, à Genève (F. o. s. du c. du 12 mai 1936, page 1157). Le titulaire est actuellement domicilié à Confignon.

Limes. — 11. juillet. **James Vautier et Cie S. A.**, société anonyme ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 4 juillet 1928, page 1317). Le domicile de l'unique administrateur Fernand Vautier (inscrit) est à Genève.

11. juillet. Suivant procès-verbal authentique dressé par M^e Bernard de Budé, notaire, à Genève, la **Société Immobilière de Florissant-Contamines**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 16 octobre 1935, page 2561), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 6 juillet 1936, voté sa dissolution. Elle ne subsistera plus que pour sa liquidation qui sera opérée par les trois administrateurs actuels de la société: Jean-T. Lacour, Marcel Mathey et Claudius Terrier (inscrits), nommés liquidateurs de la société et qui continuent à engager la société en liquidation par leur signature collective à deux.

11. juillet. Suivant procès-verbal authentique dressé par M^e Bernard de Budé, notaire, à Genève, la **Société Immobilière de Florissant-Contamines**, lettre B., société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 16 octobre 1935, page 2561), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 6 juillet 1936, voté sa dissolution. Elle ne subsistera plus que pour sa liquidation qui sera opérée par les trois administrateurs actuels de la société: Jean-T. Lacour, Marcel Mathey et Claudius Terrier (inscrits), nommés liquidateurs de la société et qui continuent à engager la société en liquidation par leur signature collective à deux.

11. juillet. Suivant procès-verbal authentique dressé par M^e Bernard de Budé, notaire, à Genève, la **Société Immobilière Florissant-Contamines C**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 16 octobre 1935, page 2561), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 6 juillet 1936, voté sa dissolution. Elle ne subsistera plus que pour sa liquidation qui sera opérée par les trois administrateurs actuels de la société: Jean-T. Lacour, Marcel Mathey et Claudius Terrier (inscrits), nommés liquidateurs et qui continuent à engager la société en liquidation par leur signature collective à deux.

11. juillet. **S. I. Terralia**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 27 avril 1936, page 1024). Francis-Jean Gourjon, employé

de banque, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle, en remplacement de Pierre-Théodore-Alfred L'Huillier, démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: rue de l'Aubépine 12, chez F. J. Gourjon.

Société immobilière. — 11. juillet. **Labita S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 7 mai 1936, page 1121). Francis-Jean Gourjon, employé de banque, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle, en remplacement de Pierre-Théodore-Alfred L'Huillier, démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue de l'Aubépine 12, chez F. J. Gourjon.

11. juillet. La société anonyme dite **Tricosanté S. A.**, ayant son siège à Genève, dont l'entrée en liquidation a été publiée dans la F. o. s. du c. du 24 juin 1935, page 1609, est radiée ensuite de la clôture de sa liquidation.

11. juillet. Aux termes d'acte passé devant M^e Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 8 juillet 1936, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière Midi-Couchant**, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location, la construction et la revente d'immeubles. Le siège de la société est fixé à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de 5000 fr., divisé en 25 actions de 200 fr. chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Charles Chamay, régisseur, de Genève, au Petit-Lancy (Lancy), a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Boulevard du Théâtre 9 (bureaux de l'administrateur).

Jus de plantes, etc. — 11. juillet. Selon statuts du 7 mai 1936, modifiés et complétés le 9 juillet 1936, et procès-verbaux authentiques de mêmes dates reçus par Daniel Thiébaud, notaire, à Bevaix, il a été constitué sous la raison sociale **Plantacure S. A.**, une société anonyme de durée indéterminée, ayant son siège à Genève, et pour but: l'achat, la vente, la fabrication de jus de plantes, de racines, d'écorces, de tiges, de feuilles, de fleurs et de fruits, plantes de toutes les espèces connues, médicinales ou autres et plus spécialement des jus de plantes de Philippsburg, en général des thés, herboristeries, produits de beauté, et toutes autres opérations industrielles, commerciales, mobilières et immobilières se rapportant à l'industrie des jus de plantes, des thés et des extraits de plantes, des produits de beauté, directement ou indirectement. Son capital est de 5000 fr., divisé en 10 actions nominatives de 500 fr. l'une, entièrement libérées. En couverture de son travail, démarches et activité préliminaires dans l'intérêt de la société ainsi que de ses dépenses, Charles Froidevaux est reconnu créancier de la société anonyme pour un montant de 3000 fr. en compensation duquel il lui est remis 6 actions, de 500 fr. l'une, de la société entièrement libérées. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La gestion des affaires est confiée à un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. La société est engagée à l'égard des tiers par la signature individuelle de chaque administrateur. Charles-Ernest Froidevaux, représentant, originaire des Bois (Franches Montagnes), canton de Berne, domicilié à Genève, a été nommé unique administrateur. Bureaux: Rue de la Tour Maitresse 6.

Épicerie-laiterie. — 13. juillet. La raison **Marius Muller**, commerce d'épicerie-laiterie, à Genève (F. o. s. du c. du 10 novembre 1932, page 2629), est radiée ensuite du décès du titulaire.

13. juillet. **Société anonyme de l'Immeuble Grand Rue 15**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 14 août 1935, page 2067). Max Hottinger, expert-comptable, de Meilen (Zurich), à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration. Le conseil d'administration est actuellement composé comme suit: Max Hottinger, susqualifié, nommé président; Edmond Fatio, secrétaire (inscrit); Emile Ernst (inscrit jusqu'ici comme président), et Edouard Thöni (inscrit), lesquels signent collectivement à trois. Jules Eypner, administrateur démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints.

13. juillet. Dans son assemblée générale extraordinaire du 2 juillet 1936, la **Société Anonyme de la rue de Lancy**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 22 novembre 1934, page 3215), a accepté la démission de Léon Daudin de ses fonctions d'administrateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints, et nommé comme seul administrateur, avec signature sociale, Ernest Balleydier, régisseur, de Bardonnex, à Carouge. Adresse actuelle de la société: (Régie Ernest Balleydier) Rue de la Croix d'Or 10.

13. juillet. La **Société Immobilière Sirius**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 11 octobre 1933, page 2380), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 10 juillet 1936, nommé comme administrateur unique, avec signature sociale, Jacques-A. Perrier, technicien, de Carouge, à Genève, en remplacement d'Edouard-G. Wohlens, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue du Vuache 22 (chez l'administrateur).

Société immobilière. — 13. juillet. Dans son assemblée générale extraordinaire du 4 juillet 1936, dont procès-verbal authentique a été dressé par M^e Robert Martin, notaire, à Genève, la **Société Rhône-Helvétique**, société anonyme dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 31 juillet 1934, page 2133), a décidé de réduire son capital social de 60,000 fr. à 18,000 fr., par la réduction de la valeur nominale de ses actions de 1000 fr. à 300 fr. Le capital de cette société est donc actuellement de 18,000 fr., divisé en 60 actions au porteur de 300 fr. chacune et ses statuts ont été modifiés sur ce point, ainsi que sur un autre point non soumis à la publication.

13. juillet. Aux termes d'acte reçu par M^e Pierre Jeandin, notaire, à Genève, le 8 juillet 1936, il a été constitué sous la raison sociale de **Société Industrielle & Commerciale de Produits Aromatiques**, une société anonyme qui a pour objet le commerce et la fabrication de tous produits aromatiques, notamment pour la parfumerie, la savonnerie, l'alimentation, la pharmacie et autres produits similaires. Sa durée n'est pas limitée. Son siège est à Genève. Le capital social est de 20,000 fr., divisé en 40 actions de 500 fr. chacune, nominatives. Les publications sont faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Le conseil d'administration est composé de Louis Vogt, avocat, de Granges (Soleure) et Genève, à Genève, et Henri Vuataz, fondé de pouvoir de banque, de et à Genève. Dans sa séance du 8 juillet 1936, le conseil d'administration a désigné Louis Vogt pour son président et Henri Vuataz, comme secrétaire, et il leur a conféré à chacun individuellement la signature sociale. Bureaux: Rue du Jura 14.

Edg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

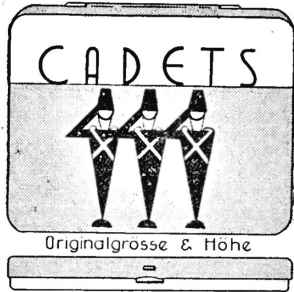
N° 88572. Date de dépôt: 14 avril 1936, 18 h.
Veuve Irène Marie Bezard, née Pilté, 62, Avenue Alsace Lorraine,
Orléans (Loiret, France). — Marque de fabrique.

Produit vétérinaire.



Nr. 88573. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1936, 11 Uhr.
Sigmund Dreytuss, Byfangweg 20, Basel (Schweiz). — Handelsmarke.

Hygienische Artikel.



Nr. 88574. Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1936, 18 Uhr.
Georg Roth Basel Confliseriefabrik, Breisacherstrasse 87, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Hustentabletten.



(Der Bischofsstab wird weder schwarz auf weissem Grund noch rot auf weissem Grunde ausgeführt.)

Nr. 88575. Hinterlegungsdatum: 17. Juni 1936, 8 Uhr.
Fehew-Metall- & Export A. G., Klarastrasse 61a, Basel (Schweiz).
Handelsmarke.

Messerschleifsteine, Wetzsteine für alle Schneideinstrumente, Rasierklingen,
Rasircapparate und Rasirmesser, sowie darauf Bezug habende Reklame-
artikel.

ORIGINAL ARDICUT-DREIKANT

N° 88576. Date de dépôt: 18 juin 1936, 18 h.
The Society of Herbalists, Limited, 21, Bruton Street, Berkeley Square,
Londres W. 1 (Grande Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Préparations d'herbes médicinales à l'usage du corps humain; parfums,
savon parfumé, poudres dentifrices, préparations de toilette pour les
cheveux, le lavage de la bouche (non médicamenteuses), lotions (non mé-
dicamenteuses) pour la toilette, huiles de toilette, poudres pour le visage,
crèmes pour le visage, rouge pour la toilette et préparations pour foncer
les cils.

CULPEPER

N° 88577. Date de dépôt: 18 juin 1936, 18 1/2 h.
W. J. Richardson & Sons, Limited, 199, Borough High Street, Londres
S. E. 1 (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Articles de papeterie à l'usage de machines à écrire.

BARCO

Nr. 88578. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1936, 15 Uhr.
Bach, Frohburgstrasse 23, Olten (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Kindermehl.



BADRO

Nr. 88579. Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1936, 19 Uhr.
Dr. Paul Günter, Spitalgasse 9, Bern (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Haushaltungsartikel.

RAPSY

Nr. 88580. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1936, 12 Uhr.
Jean Bosshard « Zupa », Schützengasse 5, St. Gallen C (Schweiz).
Handelsmarke.

Lederwaren, Füllhalter, Wecker.



Nr. 88581. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1936, 15 Uhr.
Frau Frieda Bolt-Gähler, 1505, Gossauerstrasse, Herisau (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bodenwische, Schuhfett und Schuhcreme.



Nr. 88582. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1936, 18 Uhr.
Chessex & Cie., Ebnetstrasse 65, Schaffhausen (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Garne aller Art.

ERLA

N° 88583. Date de dépôt: 27 juin 1936, 16 h.
Marguerite Thérèse dite Josette Moreillon, 23, Avenue Dapples, Lau-
sanne (Suisse). — Marque de fabrique.

Produits de beauté: crèmes, lotions, fards, poudres, cosmétiques.

PRODUITS
FORES
MARQUE DÉPOSÉE

Nr. 88584. Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1936, 18 Uhr.
W. A. Pünter, Adora, Bahnhofstrasse 67, Zürich (Schweiz).
Handelsmarke.

Schmuckwaren.



Nr. 88585. Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1936, 11¼ Uhr.
Hawaiian Pineapple Company, Ltd., Iwilei Road, Honolulu (Hawaii)
und 215 Market Street, San Francisco (Californien) (Ver. St. v. Amerika).
Fabrik- und Handelsmarke.

Konservenfrüchte.

PACIFIC GEMS

Nr. 88586. Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1936, 4 Uhr.
Zollinger & Co., Konradstrasse 50/52, Zürich 5 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Appreturen für die Hutfabrikation, Stroh-, Filz-, Stoff-Appretur, Verdünnung für Laeke; Laeke, Fixateure, Farben.



Nr. 88587. Hinterlegungsdatum: 4. Juli 1936, 4 Uhr.
Moravian Plantations Ltd., Kornhausstrasse 5, St. Gallen (Schweiz).
Handelsmarke.

Nahrungs- und Genussmittel, speziell Kaffee, Kaffeesurrogate und Tee.

UTENGULE

No 88588. Date de dépôt: 3 juillet 1936, 18¼ h.
Th. Muhlethaler S. A., Nyon (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Spécialités pharmaceutiques antibiliaires.

CYNABIL

No 88589. Date de dépôt: 19 juin 1936, 15 h.
J. & J. Colman Limited, Carrow Works, Norwich et 108 Cannon Street,
Londres (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique. — (Renouvellement
avec limitation des produits de la marque n° 38661. Le délai de protection
résultant du renouvellement court depuis le 19 juin 1936.)

Moutarde; indigo et bleu d'outremer et amidon pour la lessive et l'industrie.



Uebertragungen — Transmissions

Nrn. 40039, 54975, 55443, 64480, 64640, 64643 bis 64645, 68061 bis 68063,
68902, 73242, 74167, 76615. — Eigenmann e Lanz, Mendrisio (Schweiz).
— Uebertragung an Eigenmann & Lanz società anonima, Mendrisio
(Schweiz). — Anlässlich der Uebertragung der Marke Nr. 55443 wurde
ihre Warenangabe auf: «Herrenwäsche aus Seide» eingeschränkt.
Eingetragen am 1. Juli 1936.

Nr. 73624. — Max Joseph Amstutz, Mürren (Schweiz). — Uebertragung
an Al. Reuge et Cie, Ste-Croix (Schweiz). — Eingetragen am 10. Juli 1936.

No 75885 et 75933. — Edmond Peytregnet, Yverdon (Suisse). — Trans-
mission à Madame Suzanne-Caroline Bouvier, pharm., Yverdon (Suisse).
— Enregistré le 9 juillet 1936.

Einschränkung der Warenangabe — Limitation de l'indication des produits

Nr. 88373. (S. H. A. B. Nr. 138 von 1936). — Hauser & Cie, Aktiengesell-
schaft Neumühle Töss, Winterthur (Schweiz). — Aus dem Warenver-
zeichnis dieser Marke werden «Nährmittel» gestrichen. — Dem Amte
mitgeteilt und eingetragen am 7. Juli 1936.

Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale
n° 90789

Suivant notification du Bureau international de la propriété indus-
trielle du 13 juillet 1936, la Compagnie des métaux d'Overpelt-Lommel
& de Corphalle (Société anonyme) à Overpelt-Lommel (Belgique), titulaire
de la marque internationale n° 90789, a renoncé à la protection de cette
dernière en SUISSE.

Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle, le 14 juillet
1936.

Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale n° 90989

Suivant notification du Bureau international de la propriété indus-
trielle du 14 juillet 1936, la maison John-Frédéric Rumbé, 162, rue du
Faubourg Poissonnière, Paris, 10^e (France), titulaire de la marque inter-
nationale n° 90989, a renoncé à la protection de cette dernière en SUISSE.

Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle, le 15 juillet
1936.

Löschung — Radiation

Nr. 87969. (S. H. A. B. Nr. 85 von 1936). — Tschupp & Cie, Aktiengesell-
schaft, Ballwil (Luzern, Schweiz). — Am 2. Juli 1936, auf Ansuchen der
Hinterlegerin gelöscht.

Crédit Immobilier Suisse Egyptien, Genève
16 rue de Hollande

Assemblée des obligataires — Convocation

MM. les obligataires sont convoqués en assemblée le mercredi 29 juillet
1936, à 14 hs. 30, à la Chambre de Commerce de Genève, 8, Rue Petitot
(1^{er} étage), conformément à l'Ordonnance fédérale sur la Communauté des
créanciers dans les emprunts par obligations, avec l'ordre du jour suivant:

1. Désignation du président et des scrutateurs.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Proposition du conseil d'administration concernant la réduction du
taux d'intérêt aux échéances des 1^{er} août 1936, 1937 et 1938.

Les propositions du conseil d'administration ainsi que le bilan de la
Société au 31 mars 1936 sont à la disposition de MM. les obligataires au
siège social.

Pour assister à l'assemblée, MM. les obligataires doivent déposer leurs
titres au siège social, le lundi 20 juillet au plus tard. (A. A. 112^a)

Le conseil d'administration.

Eidgenössische Bank (Aktiengesellschaft), Zürich

Aktiven

Bilanz auf 30. Juni 1936

Passiven

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	33,915,893	18	Bankenkreditoren auf Sicht	14,361,543	17
Coupons	1,323,959	05	Andere Bankenkreditoren	279,391	65
Bankendebitoren auf Sicht	17,768,230	95	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	66,285,483	03
Andere Bankendebitoren	748,060	65	Kreditoren auf Zeit	29,736,628	41
Wechsel	26,844,191	91	Einlagehefte	34,496,358	73
Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit	552,699	93	Kassenobligationen	61,925,650	50
Kontokorrentdebiteuren ohne Deckung	29,262,726	38	Cheeks und kurzfristige Dispositionen	510,915	71
Kontokorrentdebiteuren mit Deckung	82,608,239	22	Tratten und Akzepte	7,011,141	83
davon gegen hypoth. Deckung Fr. 11,733,467.70			Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	104,998	99
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	15,051,347	73	Sonstige Passiven	5,015,726	—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	72,552,031	46	Kapital	75,000,000	—
davon gegen hypoth. Deckung Fr. 18,504,098.72			Reserven	15,466,410	92
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentl. recht- liche Körperschaften	60,496	—	Aval- und Bürgschaftsverpflichtungen (Kautionen)		
Hypothekaranlagen	251,078	50	Fr. 12,260,448.01		
Wertpapiere und dauernde Beteiligungen	10,986,461	35			
Syndikatsbeteiligungen	1,672,745	01			
Bankgebäude	6,500,000	—			
Andere Liegenschaften	477,262	35			
Sonstige Aktiven	9,618,824	77			
	310,194,248	44		310,194,248	44

(A. G. 131)

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Beschränkung der Speisekartoffeleinfuhr

Gestützt auf die Verfügung des eidg. Finanz- und Zolldepartementes vom 10. Juli 1935 über die Beschränkung der Speisekartoffeleinfuhr erlässt die Eidg. Alkoholverwaltung bis auf weiteres folgende Vorschriften:

- Die Einfuhrberechtigung beträgt:
 - 1 Tonne ausländische Speisekartoffeln auf je 30 Tonnen vom Gesuchsteller aus der Ernte 1936 von den Produzenten übernommene oder an die Verbraucher abgegebene inländische Speisekartoffeln, unter der Bedingung:
 - dass der Gesuchsteller im Jahre 1933 Speisekartoffeln eingeführt hat;
 - dass der Gesuchsteller für sämtliche von ihm angekauften, vermittelten oder selbstverbrauchten Speisekartoffeln die behördlich festgesetzten Richtpreise bezahlt hat.
- Gesuche zur Einfuhr sind auf Formular «Einfuhrgesuch» frankiert an die eidg. Alkoholverwaltung in Bern zu richten, woselbst Formulare unentgeltlich bezogen werden können. Dem Einfuhrgesuch sind beizulegen:
 - Belege (Zollquittungen), woraus hervorgeht, dass der Gesuchsteller im Jahre 1933 Speisekartoffeln eingeführt hat, soweit diese Belege nicht bereits eingereicht worden sind;
 - Verzeichnis sämtlicher vom Gesuchsteller angekauften und vermittelten Inlandspeisekartoffeln der Ernte 1936 mit den zugehörigen Belegen (Originalrechnungen, Produzentenquittungen).
- Die Einfuhrbewilligungen haben eine Gültigkeit von höchstens 30 Tagen vom Tage der Erteilung an gerechnet.
- Widerhandlungen gegen den Bundesratsbeschluss über die Beschränkung der Einfuhr von Speisekartoffeln vom 10. Juli 1934 und die hierzu von der Alkoholverwaltung erlassenen Bestimmungen werden als Widerhandlungen gegen Massnahmen im Sinne von Art. 24 des Alkoholgesetzes gemäss Art. 52 bis 64 des Alkoholgesetzes durch die Alkoholverwaltung bestraft.
- Die vorstehenden Vorschriften treten am 15. Juli 1936 in Kraft.
165. 17. 7. 36.

Limitation de l'importation des pommes de terre de table

Conformément à l'ordonnance du Département fédéral des finances et des douanes du 10 juillet 1935 limitant l'importation des pommes de terre de table, la Régie fédérale des alcools édicte jusqu'à nouvel avis les prescriptions suivantes:

- Le contingent admis à l'importation s'élève à:
 - 1 tonne de pommes de terre étrangères pour chaque 30 tonnes de pommes de terre de table indigènes de la récolte 1936 achetées par le requérant aux producteurs ou vendues par lui aux consommateurs, à la condition:
 - qu'il en ait déjà importé en 1933;
 - qu'il ait payé pour toutes les pommes de terre de table achetées ou utilisées par lui les prix de base fixés par les autorités.
- Les demandes d'importation doivent être adressées affranchies, sur les formulaires «demande d'importation», à la Régie fédérale des alcools à Berne, auprès de laquelle ces formulaires peuvent être obtenus gratuitement. Le requérant doit joindre à sa demande d'importation:
 - des pièces (quittances de douane) dont il ressort qu'il a importé des pommes de terre de table en 1933, en tant que ces pièces n'ont pas déjà été produites;
 - un état de toutes les pommes de terre de table indigènes de la récolte 1936 achetées par lui avec les pièces y relatives (factures originales, quittances des producteurs).
- Les certificats d'importation sont valables au maximum pour 30 jours à dater du jour de leur établissement.
- Les contraventions à l'arrêté du Conseil fédéral du 10 juillet 1934 limitant l'importation des pommes de terre de table et aux dispositions d'exécution de la régie sont traitées comme des contraventions aux mesures prises en application de l'article 24 de la loi sur l'alcool. Les articles 52 à 64 de celle-ci sont applicables.
- Les présentes prescriptions entrent en vigueur le 15 juillet 1936.
165. 17. 7. 36.

Limitazione dell'importazione di patate da tavola

La Regia federale degli alcooli, viste le disposizioni del 10 luglio 1935 prese dal Dipartimento federale delle finanze e delle dogane in riguardo alla limitazione dell'importazione di patate da tavola, emana, fino a nuovo avviso, le seguenti prescrizioni:

- Il contingente ammesso all'importazione ammonta ad:
 - 1 tonnellata di patate da tavola per ogni 30 tonnellate di patate da tavola indigene del raccolto 1936, comperate dal richiedente presso i produttori, o vendute da lui ai consumatori, a condizione che
 - il richiedente abbia importato delle patate da tavola nel 1933;
 - il richiedente abbia pagato i prezzi di base stabiliti dalle autorità per tutte le patate da tavola da lui acquistate, rivendute in mediazione o adoperate per il proprio fabbisogno.
- Le domande d'importazione vanno dirette, affrancate, su moduli ufficiali, alla Regia federale degli alcooli a Berna, presso la quale questi formulari possono essere ottenuti gratuitamente. Il richiedente deve unire alla sua domanda d'importazione:
 - le pezze giustificative (certificati doganali) dalle quali risulta, che il richiedente ha importato patate da tavola nel 1933, per quanto questi documenti non ci siano già stati sottoposti;
 - una distinta di tutte le patate da tavola di provenienza indigena del raccolto 1936, da lui acquistate o vendute, colle relative pezze d'appoggio (fatture originali, ricevute dei produttori).
- I certificati d'importazione sono validi al massimo per 30 giorni a contare dal giorno di rilascio.
- Le contravvenzioni al decreto del Consiglio federale del 10 luglio 1934 che limita l'importazione delle patate da tavola e alle disposizioni esecutive della regia sono repute contravvenzioni alle misure prese nel senso dell'articolo 24 della legge sull'alcool e punite secondo gli articoli 52 a 64 di essa legge.
- Le presenti prescrizioni entrano in vigore il 15 luglio 1936.
165. 17. 7. 36.

Beteiligung der Schweiz an der Internationalen Ausstellung Kunst und Technik im modernen Leben Paris 1937

Die Schweizerische Ausstellungskommission, welche vom Bundesrat mit der Aufstellung der allgemeinen Richtlinien für die offizielle Beteiligung der Schweiz an der Internationalen Ausstellung in Paris 1937 beauftragt wurde, hat ein allgemeines Programm mit folgenden hauptsächlichsten Bestimmungen genehmigt:

Entsprechend dem allgemeinen Plan der Internationalen Ausstellung Kunst und Technik im modernen Leben Paris 1937 wird die Schweiz die Kunst und Technik im modernen Leben durch die Ausstellung ausgewählter Produkte folgender Gewerbe und Industrien zur Darstellung bringen: angewandte Kunst, Textilindustrie, Uhrenindustrie und Fremdenverkehr.

Die Ausgestaltung der Schweizersektion wird nicht nur durch die Darstellung der Erzeugnisse verschiedener Branchen, sondern auch entsprechend dem Wunsche durchgeführt, ein möglichst allgemeines repräsentatives Bild der verschiedenen Tätigkeitsgebiete der Schweiz zu bieten. Für die Einrichtung aller Teile des Schweizerpavillons ist die Verwendung besonders geeigneter und qualitativ vollwertiger Objekte und Materialien vorzusehen. Im Restaurant des Schweizer-Pavillons werden Möglichkeiten geboten, die Produkte der Lebens- und Genussmittelindustrien bekannt zu machen.

Zum Programm der schweizerischen Beteiligung gehören auch Darbietungen propagandistischer und kultureller Art wie Vorträge, Konzerte, Theater, Tanzaufführungen und Darbietungen von Trachtengruppen und ländlicher Spiele. Es handelt sich um die Uebermittlung schweizerischen Volksgutes, eventuell auch unter Zuhilfenahme von Bild, Presse, Film und Radio.

Die Schweiz erstellt am linken Seine-Ufer einen eigenen Pavillon. Die gesamte Schweizerbeteiligung wird in diesem Pavillon konzentriert. Auf dem von der Ausstellungsleitung zur Verfügung gestellten Platz wird eine Grundfläche von ca. 900 m² flächenhaft. Das zweistöckige Gebäude mit Sous-sol wird brutto ca. 2400 m² Ausstellungsfläche ergeben. Der Rest des der Schweiz gehörenden Ausstellungsgebietes, d. h. 2—3000 m² werden als Gartenanlage verwendet, die eventuell auch für Freilicht-Aufführungen in Betracht fallen können. Es besteht die Möglichkeit, eine Barke in der Seine zu verankern.

Da die Beteiligung den gesamten Landesinteressen dienen muss und in allen Gruppen kollektiv erfolgt, haben sich die Interessen der einzelnen Gruppen und der einzelnen Teilnehmer den Notwendigkeiten der nationalen Werbung unterzuordnen. Eine Annahmegerjury sorgt für die Innehaltung der Ausstellungsbedingungen, nämlich: hohe Qualität, neuzeitliche Haltung, Eigenart in der Gestaltung, schweizerischer Ursprung.

Personen und Schweizerfirmen, welche den ausstellenden Gruppen angehören und im Rahmen der erwähnten Richtlinien mitarbeiten und zum Erfolg der Schweizersektion beitragen wollen, werden eingeladen, sich unverzüglich mit der Schweizerischen Zentrale für Handelsförderung, Börsenstrasse 10, Zürich, welche als Sekretariat des Schweizerischen Generalkommissariates amtiert, in Verbindung zu setzen. Dieses Bureau wird Interessenten das Beteiligungsreglement und das Anmeldeformular zur Ausstellung zustellen und ihnen nötigenfalls mitteilen, im Rahmen welcher Ausstellungsgruppe ihre Beteiligung möglich ist. Personen oder Firmen, welche zu bereits konstituierten Ausstellungsgruppen gehören, können sich durch Vermittlung des Sekretariates dieser Gruppen anmelden.

Die Annahmegerjury, welche über die Möglichkeit der Beteiligung von Schweizerfirmen, resp. schweizerischer Produkte zu entscheiden hat, ist nicht verpflichtet, Anmeldungen, welche nach dem 1. September an der oben erwähnten Adresse eintreffen, zu prüfen.
165. 17. 7. 36.

Participation suisse à l'Exposition Internationale de Paris 1937, „Arts et Techniques dans la vie moderne“

La Commission Suisse d'Exposition, chargée par le Conseil Fédéral d'établir les directives générales de la participation officielle de la Suisse à l'Exposition Internationale de Paris 1937, a adopté un programme général dont les dispositions principales sont les suivantes:

Conformément au plan général de l'Exposition Internationale «Arts et Techniques dans la vie moderne» Paris 1937, la Suisse représentera les arts et la technique dans la vie moderne par l'exposition d'objets choisis, produits des métiers et industries suivants: arts appliqués, industrie textile, industrie horlogère et tourisme.

Le caractère de la section suisse ne sera pas inspiré uniquement par le programme comportant l'exposition des produits de certaines branches, mais aussi par le désir de créer de la Suisse une image aussi représentative que possible dans tous les domaines de son activité. Pour l'aménagement de toutes les parties du pavillon, on a prévu l'emploi d'objets et de matériaux particulièrement qualifiés. Les industries alimentaires trouveront au restaurant suisse des possibilités de faire connaître leurs produits.

Le programme de la participation suisse comprend en outre des manifestations à caractère culturel et de propagande, telles que conférences, concerts, représentations théâtrales, de même que la présentation de groupes costumés, de danses et jeux populaires. Il s'agit de faire connaître une partie importante du patrimoine suisse en recourant éventuellement aussi à la photographie, à la presse, au film ou à la radio.

La Suisse construit un pavillon national sur la rive gauche de la Seine. Toute la participation suisse sera concentrée dans ce pavillon. Environ 900 m² du terrain mis à disposition par la Direction de l'Exposition seront utilisés pour la construction d'un bâtiment à deux étages avec sous-sol. Les locaux d'exposition auront une superficie totale brute d'environ 2400 m². Le reste du terrain de la section suisse, c'est-à-dire 2—3000 m² seront aménagés en jardins, dans lesquels il sera possible d'organiser des représentations en plein air. Eventuellement une péniche pourra être ancrée dans la Seine devant notre section.

La participation, devant servir les intérêts généraux de notre pays, sera collective pour tous les groupes. Les intérêts particuliers des groupes et participants sont subordonnés aux nécessités d'une propagande nationale efficace. Un jury d'admission veillera à l'observation des règles établies pour la participation, soit: haute qualité, adaptation aux tendances modernes, originalité dans la conception, origine suisse.

Toutes les personnes et maisons suisses, appartenant aux branches susceptibles de collaborer, selon les directives et dans le cadre esquissé ci-dessus, à la réussite de la section suisse, sont invitées à s'annoncer sans tarder à l'Office Suisse d'Expansion Commerciale, Börsenstrasse 10, Zurich, qui fonctionne comme secrétariat du Commissaire Général Suisse. Cet office leur fera parvenir le règlement de participation, le formulaire d'adhésion à remplir et leur fera savoir, s'il y a lieu, dans le cadre de quelle collectivité leur participation est possible. Les personnes ou maisons appartenant à des groupes collectifs déjà constitués peuvent s'inscrire par l'intermédiaire du secrétariat de ces groupes.

Le jury d'admission qui devra décider de la possibilité ou non d'accueillir à la section suisse les maisons et produits annoncés, ne sera pas tenu d'examiner les demandes qui parviendront à l'adresse ci-dessus après le 1^{er} septembre 1936.
165. 17. 7. 36.

Postüberwachungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 17. Juli an — Cours de réduction dès le 17 juillet

Belgien Fr. 51.85; Dänemark Fr. 68.80; Danzig Fr. 58.30; Deutschland Fr. 123.40; Frankreich Fr. 20.30; Italien Fr. 24.45; Japan Fr. 91.—; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 13.—; Marokko Fr. 20.30; Niederlande Fr. 208.50; Oesterreich Fr. 57.70; Polen Fr. 58.30; Schweden Fr. 79.40; Tschechoslowakei Fr. 12.76; Tunesien Fr. 20.30; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien und Irland Fr. 15.40.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Postcheckverkehr — Chèques postaux

Nr. 28. Neue Beiträge — 11. VII. 1936 — Nouvelles adhésions

Aarau: VI. 2468 Gais-Garage-Autowerkstätte Fritz Brack. — VI. 2543 Hilffsgesellschaft. — VI. 4093 Schmid, R., Telefonkun Radio. Basel: V. 6535 Abt, Marcel, Radio & Musikhaus. — V. 7284 Ackermann-Schaub, Albert, Handlungsgärtnerei & Blumenhaus Bundesbahnhof. — V. 6363 Adler, Albert, «Diplomat» Füllhalter, Generalvertrieb. — V. 9617 Asphaltlieferung A.-G. — V. 5818 Geiger-Stockler, Hans. — V. 7562 Halber-Meyer, Hans, Prokurist. — V. 6620 Hänggi, G., Galvanische Anstalt. — V. 5372 Huber, Straub & Cie. A.-G., Baugeschäft. — V. 5234 Hummel, R., Liegenschaftsverwaltung. — V. 12198 Israel, Armpflege, Wohltätigkeitsfest. — V. 6964 Jüdischer Turn-, Sport- & Jugendverband der Schweiz, Verpflegungsfonds. — V. 8233 Karum, Jeanne. — V. 8096 Kath. Pfadfinderkorps St. Alban. — V. 9792 La Roche, Peter, Architekt. — V. 9109 Lavater, Warja, Graphikerin. — V. 1832 Schmutz, E., Bäckerei-Konditorei. — V. 8213 Schweizer. Dobermann-Pinscher-Club, Ortsgruppe Basel & Umgebung. — V. 2076 Stalder-Griedler, E. — V. 9020 Stöcklin, Erwin, Architekt. — V. 10550 Vev A.-G., Vermittlungen & Vertretungen aller Art. Birmulles: II. 6039 Cavin, Frédéric, géomètre officiel. Beru: III. 11186 Ammon, Hugo, Angestellter. — III. 4846 Baugewerkschaft Brügglerweg. — III. 4489 Baugewerkschaft Gesellschaftstrasse. — III. 11173 Müller, Carl, Dr., Frauenarzt. — III. 4123 Pfadfinderabteilung Patria, Rovergruppe Ring. — III. 8068 Seminarvereinigung Hindelbank-Thun. — III. 11088 Soldan, Hans, Vize-Bankdirektor. Bevaix: IV. 620 Gagnaux, V., Docteur, médecin. Biel: IV. 466 Luftschutzvereinigung Biel & Umgebung. — IV a. 1404 Ruvo S. A. Brieux: III. 11191 Stipendienkommission. Burgdorf: III b. 594 Lüthi, Fritz, Velos & Rolladen. Chaux-de-Fonds: IV b. 1522 Bernasconi, Marcel, négociant. — IV b. 83 Oberli, Marcel, opticien. — IV b. 798 Vellon, Charles, commerçant. Chur: X. 97 Theus, A., Architekt & Baugeschäft. Clarens: II b. 1603 Koning, Th. J., Planchamp. Davos: X. 912 Schweizerischer Eishockey-Verband. Delfmout: IV a. 2722 Ecole normale des institutrices. Ebnet-Kappel: IX. 2201 Kunz, Albert, Gärtner. Enns (Grb.): X. 1661 «Greta»-Vertrieb Ems, B. Caviczel. Fleurter: IV. 2512 Maison Sandoz-Vallon, G., vins et liqueurs. Fontainemelon: IV. 2232 Caisse paritaire d'assurance chômage de la fabrique d'horlogerie de Fontainemelon. Frauenfeld: VIII c. 249 Lüthi, M., Frau Dr. med., Schloss. Genève: I. 6834 Byland, Emile, ingénieur-constructeur. — I. 3658 Clift, Edouard, Chêne-Bongeries. — I. 6388 Comité de défense des travailleurs genevois en chômage. — I. 1336 Crozet, Jean, représentant. — I. 3162 Duc, Candide. — I. 3454 Lombard frères, peintres d'enseignes. — I. 6898 Malignon & Cie, M., manufacture de chapeaux. — I. 1511 Radio-Finanse S. A. (Radio-Finanzierung A.-G.). — I. 3313 Rebmann, W., électricité. Gersan: VII. 4852 Gintzbürger, H., Frau. Gland: I. 4288 Langer-Paillard, Paul, M. me. Grosshöchstetten: III. 11189 Schlatte, Fr., Handels- & Landschaftsgärtnerei. Heerbrugg: IX. 3810 Nüesch, Hans, Automatensticker. Herisau: IX. 7378 Graf, W., Bahnhofvorstand. Herzogenbuchsee: III a. 1030 Häfiker, J., Meliorations- & Hirschtal. VI. 3537 Gemeindegutsverwaltung. Bach (Schw.): III. 6798 Einwohnerverein (Kehrichtabfuhr) Bach-Schönenbach. Interlaken: III. 5235 Gocksch, Franz, Elfenbeinwaren. — III. 4897 Haesler, M., Frau, Comestibles. Jona: IX. 6829 Christl. Textil-Verband (Hilfsfond) Sektion Jona. Kaltenbach: VIII a. 2052 Evang. Armenpflege der Kirchgemeinde Burg. — Kloten: VIII. 25539 Seiler, Leonhard, Dr. med., prakt. Arzt. Konolfingen: III. 11185 Geissbühler-Steiner, Ernst, Silberarbeiter. Kriens: VII. 6789 Fortschrittsverein. Langenthal: III a. 1033 Weber, Albert, Ing., Generalvertrieb, Chemisch-techn. Spezial-Unt-Produkte. Langnau a. A.: VIII. 10102 Molteni, Richard, Radio-Schutz, Gattikon. Lausanne: II. 7201 Agence de voyages Moreillon. — II. 1050 Barrillier, Maurice. — II. 7194 Berufsverband der Schweizer Augenoptiker mit Fachschulausbildung Zürich. — II. 6529 Bonnet, Pierre, représentant d'assurances. — II. 5624 Félix, Robert, serrurier. — II. 6719 Karlen, Alfred, représentant biscuit Vernli Olten. — II. 6503 Marendaz, René, service de contentieux & renseignements. — II. 7100 Meystre, Emile. — II. 6917 Moto-Club romand. — II. 2271 Porret, Max, Ing. — II. 7195 RED1, représentations diverses S. A. — II. 7189 Société de la Science chrétienne, Bibliothèque. — II. 7193 Studio technique, Willy Rüfenacht. — II. 4243 Thé Bengali S. A. Liestal: V. 7986 Baselländsch. Luftschutzverband. — V. 7479 Stauffer-Felber, Werner,

Meeh. Llundu (Zch.): VIII b. 1504 Maag, Hermann, Pfarrer. Le Locier: IV b. 1453 Páquignot frères, vêtements imperméables. Lotzwil: III a. 1029 Burger- & Forstkasse. Luzern: VI. 6797 Burri, Werner, Architekt. — VII. 6794 Grossmann, Jos., Lehrer. — VII. 2774 Jahresversammlung 1936 d. Schweiz. Apotheker-Vereins. — VII. 6799 Lehrerverein der Stadt Luzern. — VII. 6559 Nicod & Aegerter, Fabrikation & Vertrieb v. Patentartikeln. — VII. 2567 Rebel, W., Vertretungen. — VII. 6791 Utzinger, Karl, Bau- & Möbelschreineri. Lyss: IV a. 3075 Kuchen, Hans, Viehhändler. — IV a. 2284 Luftschutzverband, kant. bern., Sektion Krels Lyss. Murtigen-Ville: II c. 1354 Vuillioz, Louis, fruits. Melleu: VIII. 9221 Bürgin, Fritz, Bautechniker, Agentur der Unfall «Zürich». Mühlvi: V. 9018 Gasser, H., prakt. Arzt. Moudon: II. 5188 ISOTHERME, Société anonyme. Mittenz: V. 11480 Schildknecht, Clara, Frau. Neuwelt: V. 7281 Ackermann-Schaub, Albert, Handlungsgärtnerei. Nyon: I. 5610 Siegel-Gamberoni, J. M., Mme., commerce de meubles. Oberburg: III b. 1090 Gewerbeschule. Prilly: II. 7197 Girardet, Edmond, Dr. méd. Riffis (St. G.): IX. 2111 Schwendener, Hch., Feststeller «Prima». Reims: II. 5562 Plosi, Louis, plaçages en tous genres. Riehen: V. 7911 Fussballclub. Rotkreuz: VII. 2070 Zehnder, F., Meeh. Schmede & Schlosserel, Buonas. St. Gallen: IX. 7400 Blosch, Jos., La Nationale. — IX. 7388 Feldmann, Fr., Lorito-Vertrieb. — IX. 6972 Kammerehester. — IX. 4818 Langenegger, Charles, Nachf. von Graf & Cie. — IX. 7397 Vereinigung Schweiz. Stickeri-Exporteure. St-Imier: IV b. 1733 Antenen, E., dorages et nickelages. Sulzwil: X. 2661 Spital Surses. Sullthausen: VIII a. 327 Autogewerbeverband der Schweiz. Sektion Schaffhausen. — VIII a. 1607 Eisenhut-Seiffert, H., Frau Dr. — VIII a. 1511 Flückiger, Paul, Pantli 18. Schwyz: VII. 6783 Allgemeine Krankenkassee. Sonvilier: IV b. 1555 Graf, Samuel, mécanicien. Steekhorn: VIII c. 1413 Leutenegger, Albert, Gärtneri, Kranz- & Blumengeschäft. Thud (St. G.): IX. 7057 Egl, Emil, Musikinstrumente. Thun: III. 2627 Stoller, Frieda & Maria. Thuis: X. 1750 Caspar, Franz, Vertreter der Basler Lebens-Vers.-Ges. Ulrichen: II c. 239 Pfarramt Ulrichen. Vevey: II b. 1604 Fourrures Chyies S. A. le panorama. Veyrier: I. 1906 Comité d'organisation do la IX^e Journée passante à Veyrier. Villmergen: VI. 4303 Keller, Oswald, med. dent., Zahnarzt. Vissole: II c. 1096 Schleifner, E., Dr. Wüthli: VIII c. 871 Thurg. Krels-Musiktag Wängli 1936. Wetzikon (Zch.): VIII. 16286 Ostschweiz. Lebensversicherungs-Verband (O. L. V.) St. Gallen, Zahnstelle Wetzikon & Umgebung. Wildegg: VI. 4224 Right, Walter, Autos, Velos, Motorräder, Nähmaschinen. Wüerthli: VIII b. 1006 Baumann, Karl, a. Telefoncheph. — VIII b. 2589 Giger, Ernst, Musikhaus. — VIII b. 2590 Keller, Johann, Kfm. — VIII b. 2588 Sommerhalder-Odermatt, Josy, Frau, «Aurea» Reformversand. Wohlen (Aarg.): VI. 221 Kuhn, Max, Dr. jur., Fürsprecher. Yverdon: II. 7196 Doy, Angelo, moulin agricole. — II. 3972 Lanoux, Irène, meuble, culture. Zug: VIII. 4404 Weber, Walter, Artherstr. 17. Zürich: VIII. 3225 A.-G. für alkoholische Wirtschaftsbetriebe. — VIII. 7535 Asal, Emma Helene, Frau. — VIII. 13385 Association Internationale des Femmes-Médecins (Internationale Ärztinnenvereinigung). — VIII. 19700 Baugewerkschaft Hard. — VIII. 24550 Bolliger, Geschwister, Molkenstrasse 18. — VIII. 4039 Bosshard, Hans U., Privat. — VIII. 22580 Bärli, Johann, Steinhausergeschäft. — VIII. 22300 Chappuis, Carlo, Vertretungen. — VIII. 8545 Dresel-Hauser, F., Frau. — VIII. 4491 Fritzsche, Ernst, Gold- & Silberschmied. — VIII. 8537 GABS Gesellschaft für Apparatebau, Blechbearbeitung, Spengerei-halbfabrikate A.-G. — VIII. 9622 Gasser, Max, Gärtneri. — VIII. 2951 Hänsli, Walter, Chem.-techn. Produkte. — VIII. 4072 Hofmann, Fanny, Fr. — VIII. 8362 Jörg, Ernst, Handlungsgärtnerei. — VIII. 8088 Kaiser, Willy, Autohändler. — VIII. 21792 Kaltenmark & Co., Damenkleiderfabrik. — VIII. 140 Kessler, Michael, Manufakturwaren. — VIII. 18617 Kleiner, Max. — VIII. 11116 Krüger, W., Dr., & Dr. P. Meyer, Sachwalter & Advokaturbureau. — VIII. 19990 Kundert, Fritz, Innenarchitekt, Neue Richtung Möbel. — VIII. 3829 Kündli, Robert, Dr., Rechtsanwält. VIII. 21286 Ostschweiz. Regional-Verband (O. R. V.) des Schweiz. Tischtennis-Verband. — VIII. 1935 REGA Genossenschaft. — VIII. 6401 Richter, Albert, Forchstr. 36. — VIII. 7169 Siegrist, G. Zentralheizungen. — VIII. 2977 Sigrist, Albert, a. Obermeister. — VIII. 6380 Statistik, Organisation & Verlag A.-G. — VIII. 4886 Tausche, Schuhhaus. — VIII. 23055 Tennis-Club «Seeblick» Wollishofen. — VIII. 21391 Zuger, Teodoro, Eier-Import.

Ville de Genève

419 obligations 3%, Ville de Genève 1896, sorties au tirage au sort du 7 juillet 1936, remboursables au pair, soit en 500 francs, au 1^{er} août 1936, à la Caisse municipale, ainsi qu'après des établissements de banque désignés à cet effet:

Table with 10 columns of numbers representing bond serial numbers for the City of Geneva 1896 3% bonds.

Table with 3 columns of numbers representing bond serial numbers for the City of Geneva 1896 3% bonds, categorized by date.

N.-B. Les numéros en caractères gras concernent l'Administration municipale. Genève, le 7 juillet 1936. Le conseiller administratif délégué aux finances: Jules Peney.

Ville de Genève

199 obligations 4 1/2%, Ville de Genève 1914, sorties au tirage au sort du 7 juillet 1936, remboursables au pair, soit en 500 francs, au 15 août 1936, à la Caisse municipale, ainsi qu'après des établissements de banque désignés à cet effet:

Table with 10 columns of numbers representing bond serial numbers for the City of Geneva 1914 4 1/2% bonds.

Table with 4 columns of numbers representing bond serial numbers for the City of Geneva 1914 4 1/2% bonds, categorized by date.

N.-B. Les numéros en caractères gras concernent l'Administration municipale. Genève, le 7 juillet 1936. Le conseiller administratif délégué aux finances: Jules Peney.

Gaiese hypothécaire du Canton de Fribourg (Suisse)

Obligations foncières Série P. 3 3/4 %

Emprunt de fr. 3,000,000 de 1903

Ont été désignées par le sort, pour être remboursées le 15 octobre 1936, les obligations ci-après, qui cesseront de porter intérêt dès cette date:

Table with 10 columns of numbers representing bond serial numbers for the Fribourg mortgage bonds.

Table with 10 columns of numbers representing bond serial numbers for the Fribourg mortgage bonds.

Sorties en 1935: Titres de fr. 1000.—: 908 1542 2432

Les obligations ci-dessus sorties au tirage peuvent être échangées au domicile de la Caisse hypothécaire, maintenant déjà, contre des obligations ou bons de caisse à 6 et 8 ans, moyennant décompte de l'intérêt. Le porteur bénéficie de l'intérêt 4 % ou 4 1/2 % dès l'acceptation de l'échange. Fribourg, le 13 juillet 1936. La Direction.